



Kunst für die Sprache. Sprache für die Kunst

Ein Kunstprojekt mit Kleinkindern in Salta

Marie Tappero & Miryam Pagano





Kunst für die Sprache. Sprache für die Kunst

„ Bildnerisch-gestalterische Aktivitäten [sind] im pädagogischen Kontext eine wichtige Brücke, über die auch andere Bildungsinhalte vermittelt werden können

Staatsinstitut für
Frühpädagogik in München

„ Fremdsprachenunterricht und Projektarbeit sind immer wieder als "zwei sich schwer versöhnlich gegenüberstehende" (Reisen er, 1999, S. 20) Lernkulturen dargestellt worden.

Hanno Fray, 2003



Das Projekt ...


und unser Kurs

künstlerisch-sprachliches
Projekt



Paul Klees Leben und
Werke

- 2. Semester 2018
- Kleinkinder zwischen 3 und 7
- Gruppe: 5 Kinder
- Ein Mal pro Woche/ 1,5 Stunden



Projektarbeit im Fremdsprachenunterricht

Für viele Lehrer
problematisch

Pädagogen
erwünschen
projektorientiertes
Lernen

- begrenzte zeitliche Bedingungen
- begrenzte sprachliche Fähigkeiten der Schüler*innen

- fördert ganzheitliches Lernen

Ganzheitliches Lernen

Sprachgefühl

Wortschatz

Aussprache

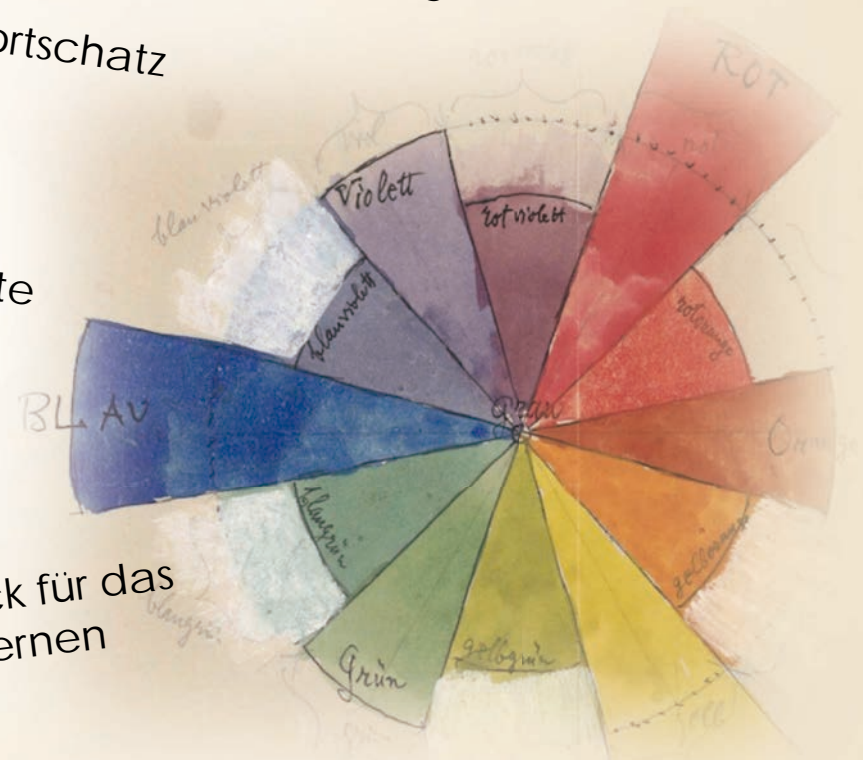
sozio-kognitiv-
psychologische Aspekte

Landeskunde

Kunst

Strukturen und
Wendungen

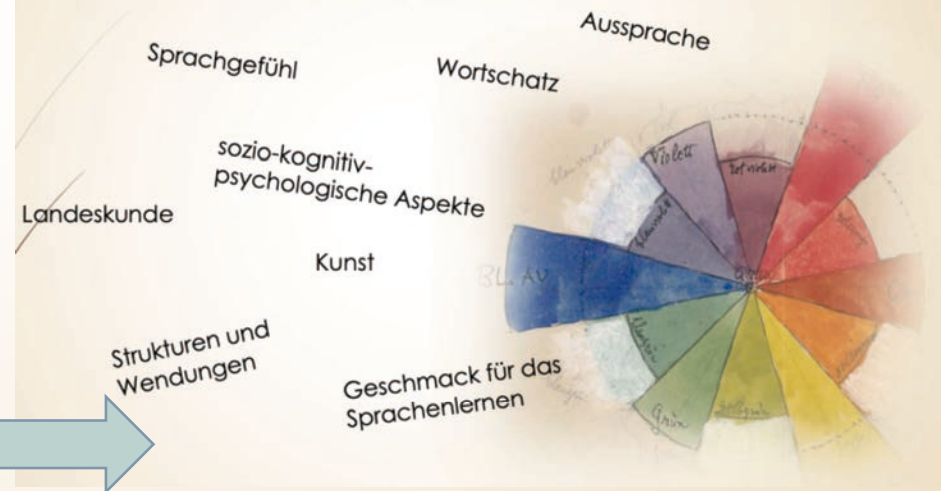
Geschmack für das
Sprachenlernen



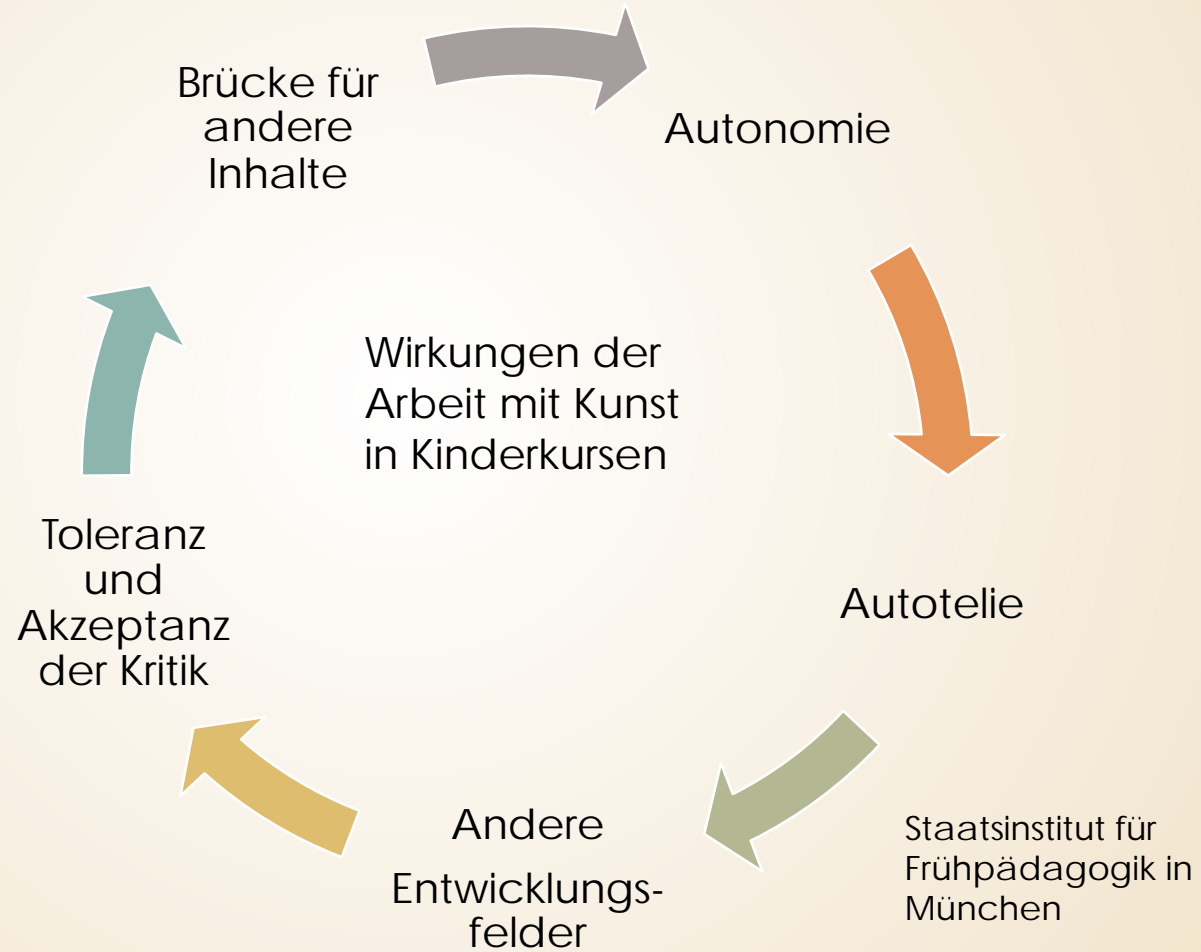
Komplexe Lernaufgaben

Komplexe Lernaufgaben sind Aufgaben, bei deren Bewältigung die Lernenden komplexe Kompetenzen brauchen: neben inhaltliche Wissen und sprachliche Fertigkeiten erfordern sie beispielsweise Kooperationsfähigkeit, Lernerautonomie, die Fähigkeit zu präsentieren usw. Komplexe Lernaufgabe können Teilaufgabe enthalten, sie werden oft arbeitsteilig (in Gruppen) in mehreren Schritten bearbeitet. Projekte sind komplexe Lernaufgabe

Ganzheitliches Lernen



Kunst im Daf-Unterricht für Kleinkinder



Kunst als Brücke für die Vermittlung von der deutschen Sprache



Projektorientiertes
Lernen



Projektorientiertes Lernen

Funk et al. beschreiben das Projektunterricht mit 8 Merkmalen, die als Orientierung sowohl für die Planung (welche Inhalte?) als auch für Auswertung (was wurde erfüllt?) unseres Projektes gegolten haben:

(Funk et al., 2017, Seite 130-131)

Alltags- und Wirklichkeitsbezug

(Schülerrelevante Inhalte, persönlicher Bezug, Identifikation)



Interkulturelle Orientierung



Ganzheitliches Lernen ("Lernen mit Kopf, Herz und Hand")



Produktorientierung (finale Präsentation,
künstlerisches Produkt)



Wir sind KünstlerInnen!

01:06 -13:38

A black rectangular area containing white decorative flourishes in the top-left and bottom-right corners. In the center, there is a video player interface with a progress bar, play/pause buttons, and a volume icon. The text "Wir sind KünstlerInnen!" is written in a white, elegant script font across the middle.

Interaktionsorientierung (zwischen Lehrende und Lernende + zwischen Lernenden)



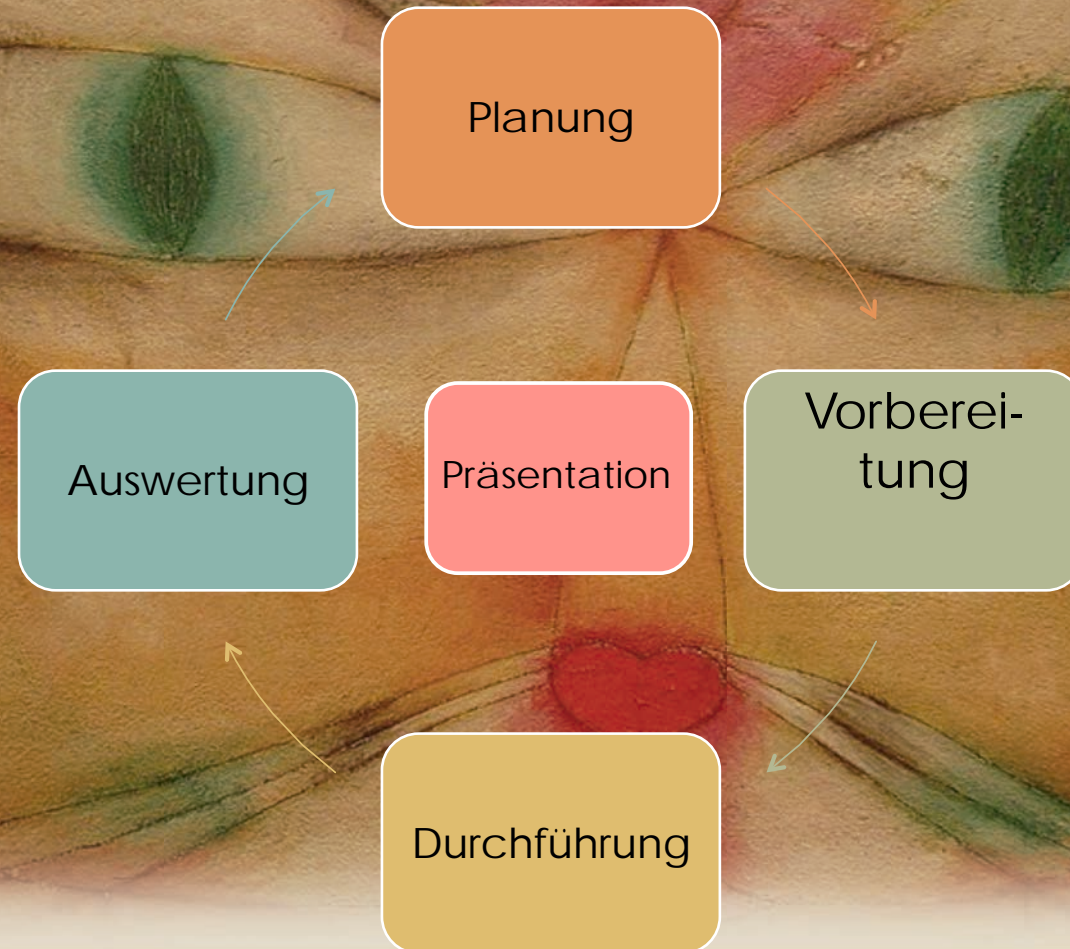


Öffnung nach außen (Fremdsprachliche
Wirklichkeit selbst erfahren, außerhalb der Schule)

Prozessorientierung (Entwicklung von
Strategien, um Probleme selbständig zu lösen)

Förderung der Lernerautonomie (Raum
für ein "entdeckendes Lernen")

Das Projekt "Wir sind KünstlerInnen"



Planungsphase

Sprachliche Vorkenntnisse

- Familie
- Haustiere
- Stadt
- Formen
- Farben

Neue Kenntnisse

Sprache

Sprache:
Erweiterung des Wortschatzes (z. B. Mann, Frau, Kind, Schwester, Brücke, Stadt, Haus, Dreieck, Viereck, hellblau, hellgrün, usw.)

Kunst

Farbtheorie: kalte Farben, warme Farben, Primär- und Sekundärfarben, Mischung

Techniken:
Spritz-Technik
Wasserfarbenmalerei
Drucktechnik

Punkt-Linie-Figur

Arbeitsformen:
Kollektive Werke
Individuelle Werke

Werke von Paul Klee

Allgemeine Kenntnisse

Gegenwart und Vergangenheit (Kleidungen, Fotografie, Tod und Leben)

Landeskunde:
DACH- Länder
Leben von Paul Klee

Vorbereitungsphase



Selektion von Archivdokumenten und Vorbereitung des Materials



“Endprodukte” des Projekts

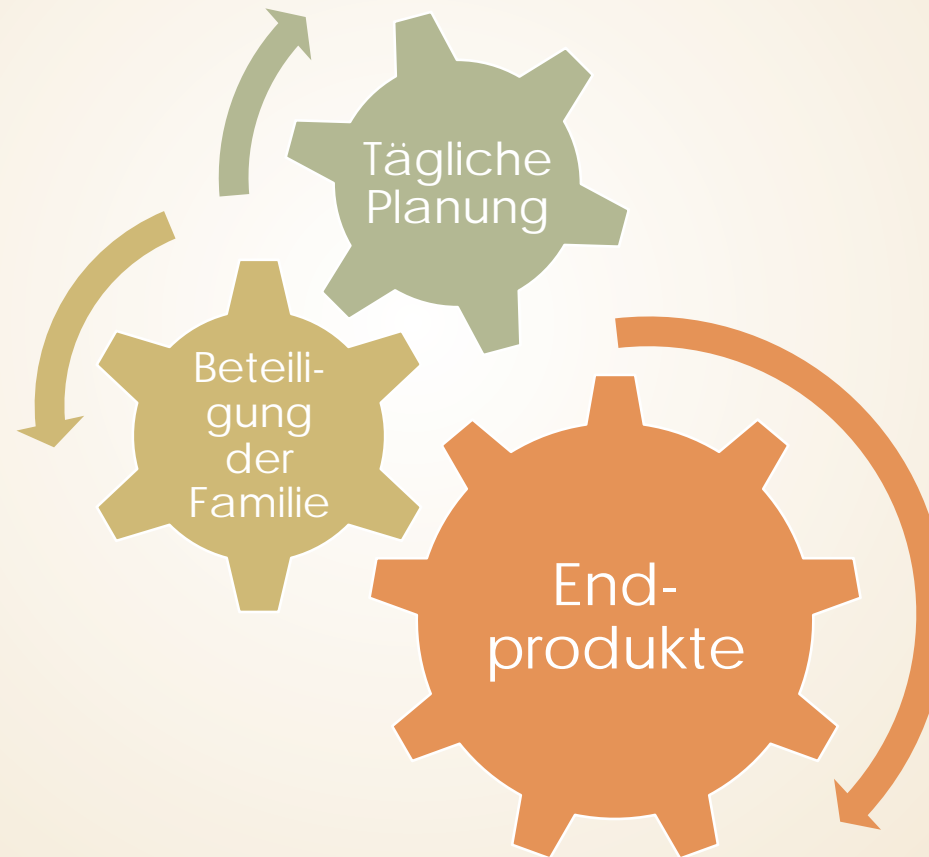
- das Bildene Kunstprojekt “Wir sind KünstlerInnen”
- das Kurzfilmprojekt

1. Tages und Vogel	Werk: "Katze und Vogel" von Paul Klee Bild mit kalten und warmen Farben Wasserfarben, Pinsel, Papierblätter, Schwamm	Tiere: die Katze Farben	Die Kalle grün Warr rot, g Was
2. Tages und Vogel ftsspiel	Lied "ABC, die Katze lief im Schnee" Spiel: Mäusetrio	Tiere	Die K Käse

Zeitliche Unterrichtsplanung

- 10 UE für das künstlerische Projekt
- 3 UE für die Filmwerkstatt.

Durchführung und Präsentation



Datum: 12.9.2018
 Klasse N°: 21
 Kinder: F., J., T.

Beobachtungen: Paul Klee Projekt Tag 4.

Uhrzeit	Aktivitäten	Materialien	Thema	Wörter und Redewendungen
17:00 – 17:15	Anfangsaktivität: Katzen malen. Photo von Paul Klees Katze und von den Haustieren der Kinder anschauen	Katzenbilder zum ausmalen	Tiere: Katze Haustiere	Die Katze, Der Hund
17:15 – 17:30	Anwesenheit und Begrüßung: Begrüßungslied. Anwesenheit Ritual. Wetter Ritual	Lied: "Wir wollen uns begrüßen" Poster mit Namen. Mikrophone	Sich begrüßen Das Wetter	Füßen, Hände, stark. ... ist da. Ist ... da? Ja/Nein ... komm! Farben. Welche Farbe möchtest du? Wie ist das Wetter? Die Sonne scheint.
17:30 – 17:45	Thema des Tages n°1: Katze und Vogel Klees Bild anschauen, beschreiben und nachmachen.	Werk "Katze und Vogel" von Paul Klee Bild mit kalten und warmen Farben Wasserfarben, Pinsel, Papierblätter, Schwamm	Tiere: die Katze Farben	Die Katze, der Vogel, Kalte farben: blau, lila, grün Warme farben: orange, rot, gelb Wasserfarbe
17:45 – 18:00	Thema des Tages n°2: Katze und Vogel Lied und Gesellschaftsspiel	Lied "ABC, die Katze lief im Schnee" Spiel: Mäusetrio	Tiere	Die Katze, die Maus, der Käse



Auswertung: Ergebnisse

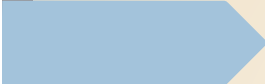
- 
-  Sprachliche
 -  Kulturelle/ Künstlerische
 -  Komerzielle
 -  Projekt im Projekt: der Kurzfilm

Schlussbemerkungen

Projektunterrichte sind immer eine Herausforderung...

- ▶ Projekte brauchen zusätzliche Zeit zur Vorbereitung und zur Durchführung.
→ Deshalb ist es besser, nicht allein ein Projekt durchzuführen, sondern im Team.
- ▶ Projekte nehmen auch Zeit des täglichen Unterrichts in Anspruch.
→ Deshalb ist es einfacher, mit Kleinkindergruppe Projekt durchzuführen (kein Programm).
- ▶ Sie erfordern ein hohes Maß an Selbstständigkeit von ihren Teilnehmerinnen u Teilnehmern. Sie könnten auf den Schultern einzelner, weniger Organisatoren lasten und diese damit überfordern.
→ In unserem Fall war dieses Risiko praktisch inexistent (planung nur von der Lehrkraft).

... aber es lohnt sich!!!



Marie Tappero
tapperomarie@yahoo.fr

&

Miryam Pagano
miryampagano@gmail.com

